

安全穩妥  
令您倍覺放心

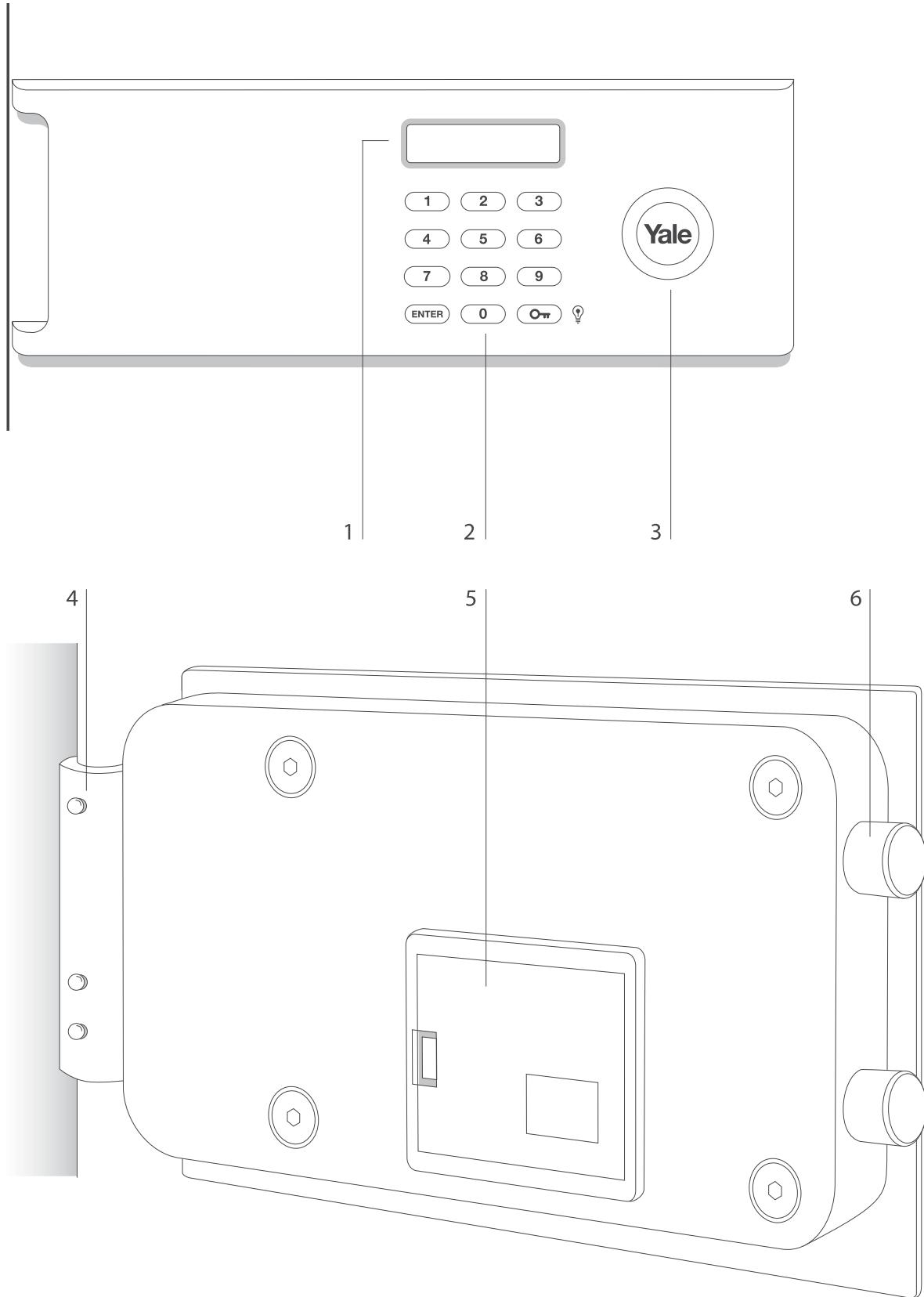
—  
Yale 保險箱  
用戶手冊

適用：  
認證 (YSM) 系列  
通用 (YSB, YLB) 系列

請妥善保管本手冊，  
以備日後使用。







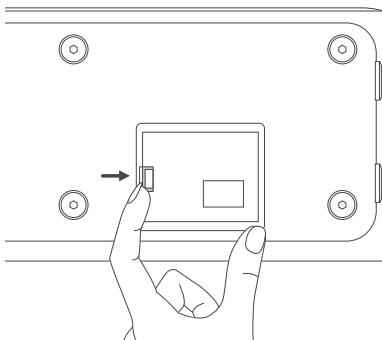
# 保險箱概覽

- 
- 1 顯示屏
  - 2 按鍵
  - 3 隱蔽式後備鑰匙孔
  - 4 LED 內置照明 (適用於指定型號)
  - 5 電池盒
  - 6 上鎖螺栓
- 

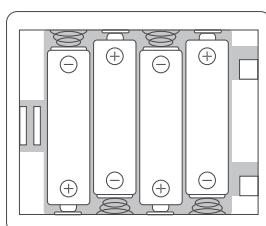
# 安裝電池

- 
- 1 參照本小冊子有關“使用後備鑰匙”章節的步驟，開啟保險箱。

2



3



- 
- 1 使用後備鑰匙開啟保險箱。
  - 2 揭開位於保險箱門後側的電池盒
  - 3 按照電池盒背面的指示裝入電池。  
裝入電池後，放回電池蓋。
- 

在使用 Yale 保險箱之前，必須裝上電池。保險箱需要 4 節 “AA” (1.5V R06) 電池 (隨保險箱附送)。

若電池耗盡需要更換，在您按下 **ENTER** 時，顯示屏會顯示 **LO-BRE** 並發出警  
告聲響作為提示。



請注意，在裝入新電池時，聲響和顯示  
功能會被重置為預設值 (顯示密碼和發  
出聲響)，但更換電池時，用戶密碼不  
會被重置。

# 安裝指南

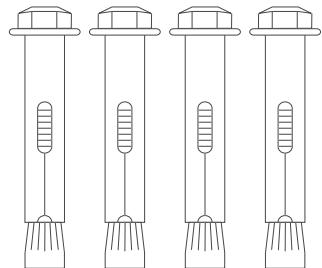
為降低盜竊風險，穩固地安裝保險箱至為重要。請使用隨保險箱附送的螺栓將保險箱固定在堅固的水泥地面上。

為達致最佳效果，必須由合格的鎖匠安裝保險箱。

在使用新購買的 Yale 保險箱之前，請首先閱讀用戶手冊。

如有任何疑問，請瀏覽  
[www.yalelock.com](http://www.yalelock.com)

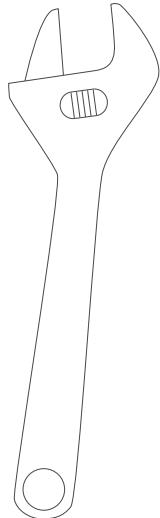
建議所需工具



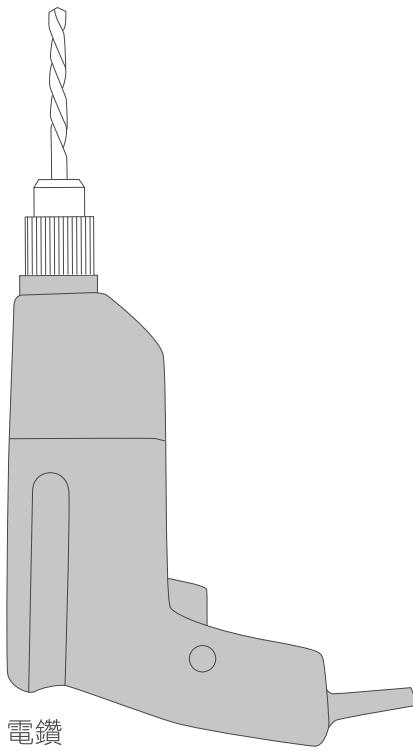
4 顆固定螺栓 (隨保險箱附送)



鉛筆



扳手



電鑽

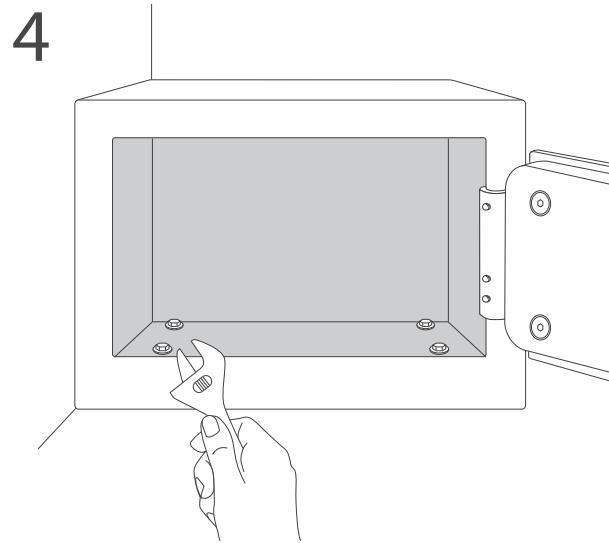
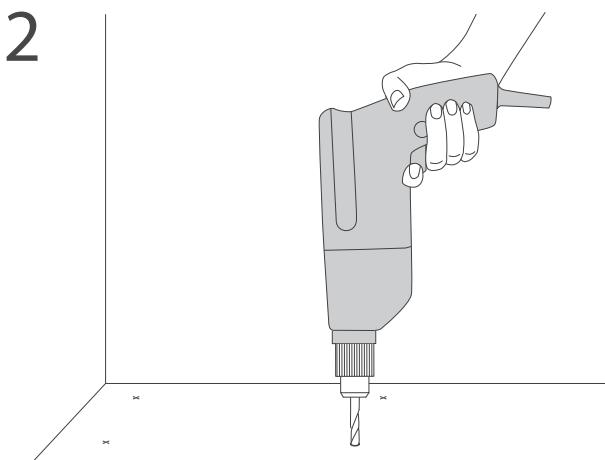
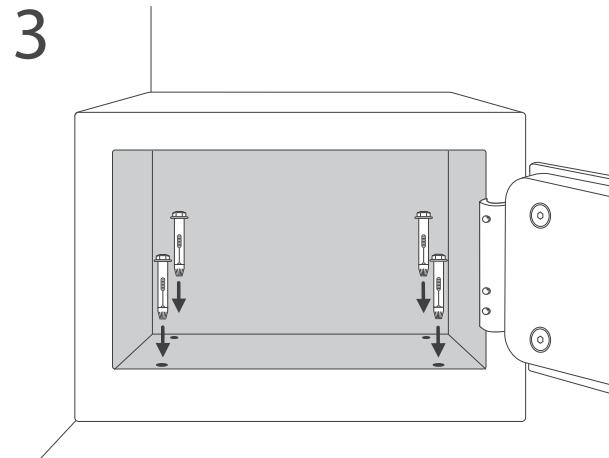
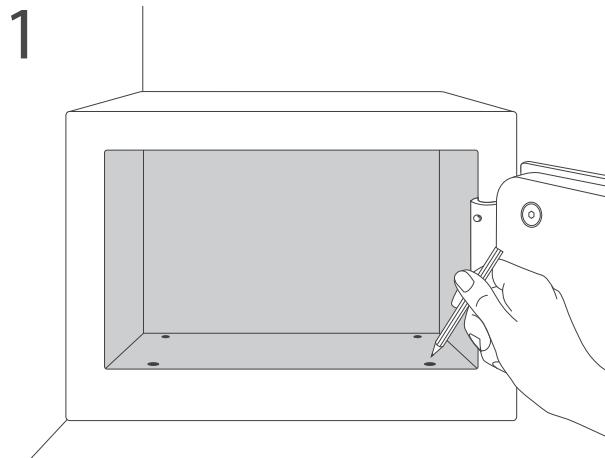


保險箱的效能須視乎安裝工程的質素和保險箱附著物件的品質而定。

! 此項產品非常重。不正確的安裝方法可能導致使用者受傷。

安裝保險箱前，請注意以下各項：

- 將保險箱水平放置。
- 將保險箱放置於乾燥的環境中，以免保險箱和鎖具受到銹蝕。
- 使用螺栓將保險箱固定在堅固的水泥地面上。



- 
- 1 標記出保險箱固定孔的位置。
- 2 移開保險箱，在標記的位置上鑽孔。

- 3 將保險箱移回鑽孔位上方。  
將螺栓從箱內穿過箱體插入鑽孔。
- 4 收緊固定螺栓，並確定保險箱已足夠穩固。

# 設定/重設 管理者密碼

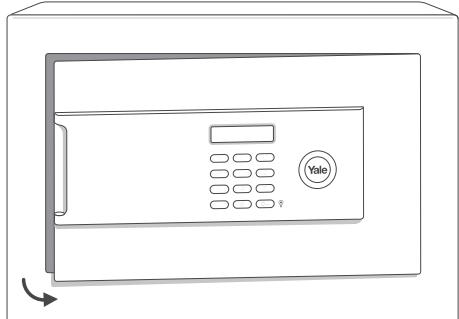


如不慎忘記密碼，可使用後備鑰匙手動開啟保險箱並重設密碼。

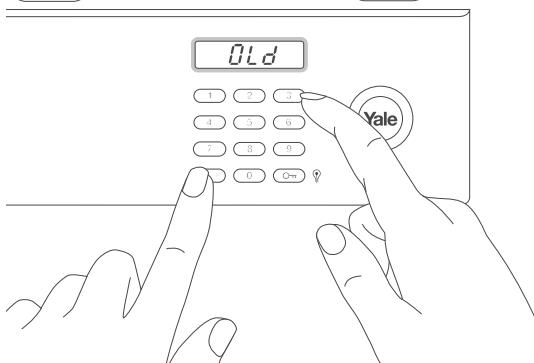


請注意，更換電池後無需重設用戶密碼。

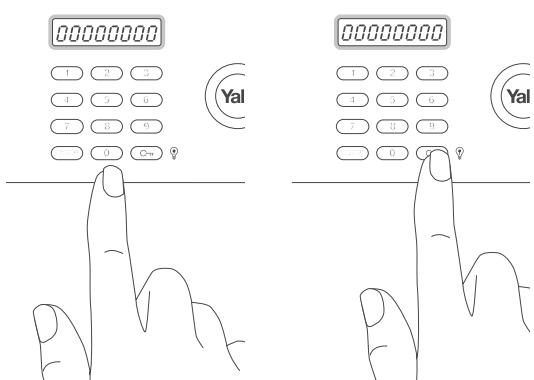
## 1 開啟箱門



## 2 按住不放同時按下 4



## 3 新密碼 + 再次輸入新密碼 +



## 4



## 1

設置密碼只可在保險箱開啟時進行  
如有必要，可使用後備鑰匙打開保險箱。

## 2

按住 ，然後同時按下 4  
顯示屏將顯示 *Old*

輸入預設管理者密碼 *0000*  
再按下「 鑰匙鍵」，銀幕顯示 *New*

## 3

輸入新管理者密碼 (4至8碼)

再按下「 鑰匙鍵」，銀幕顯示 *Again*

請再次輸入新管理者密碼 (4至8碼)

再按下「 鑰匙鍵」，銀幕顯示 *Good*  
完成輸入！

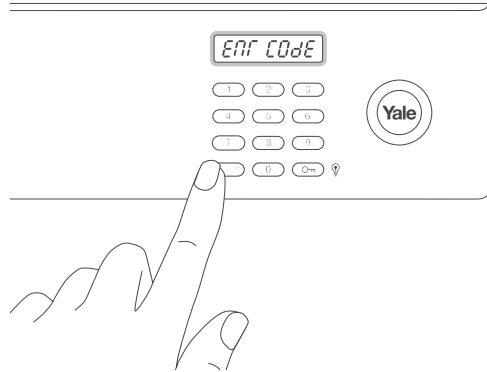
之後就可以這組管理者密碼開啟保險箱門  
原來的預設密碼，自動失效。

## 4

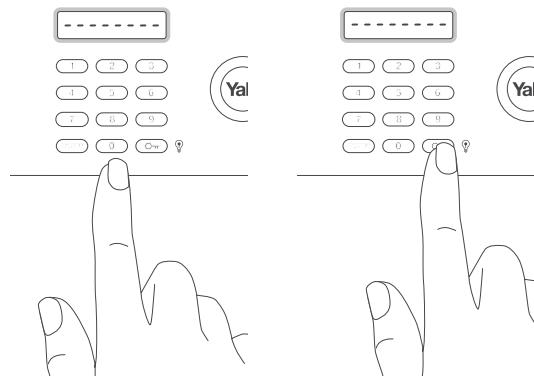
此時發出的提示聲響和顯示屏上的 *Good* 字樣表明已成功設置了新密碼。如果聽到提示聲響，並看到顯示屏顯示 *Error*，請重複第 2 和第 3 步。

# 開啟保險箱

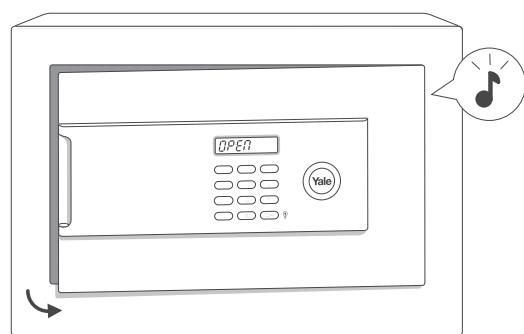
1 按 **ENTER**



2 密碼 → **OK**



3



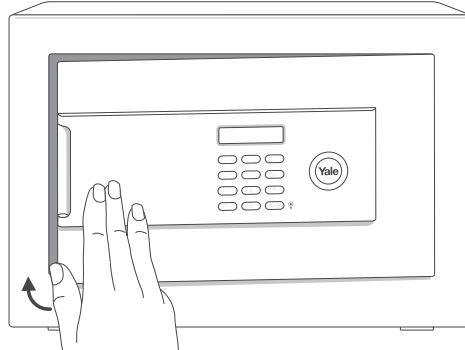
1 按 **ENTER**，顯示屏會顯示 *ENTER CODE*。

2 輸入用戶密碼並按 **OK**。

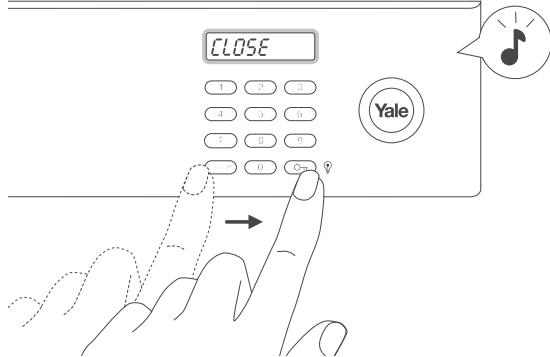
3 若密碼正確，將聽到確認聲響，顯示屏將顯示 *OPEN*，箱門打開。

# 鎖上保險箱

1 關上箱門



2 **ENTER** → **OK**



1 關上保險箱門。

2 先按 **ENTER**，再按 **OK**。門栓嚙合，鎖住箱門，顯示屏顯示 *CLOSE*。

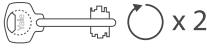


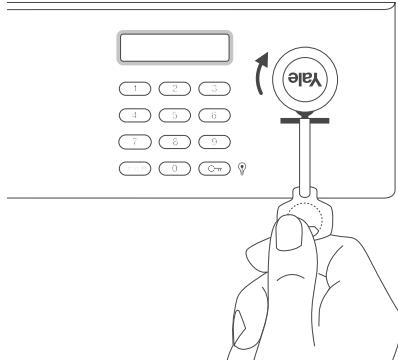
請注意，若輸入的用戶密碼有誤，將聽到一下嘩聲，顯示屏會顯示 *Error*，箱門不會打開。若連續四次輸入錯誤的用戶密碼，保險箱將發出警告聲響並持續約一分鐘，在此期間無法用電子鎖開啟保險箱。

# 使用後備鑰匙

# 重新開啟 箱內照明燈

(只適用於指定型號)

1 



- 1 將鑰匙插入 Yale 標記後的鑰匙孔 (只能從既定位置插入鑰匙)，即要將鑰匙頭帶有 Yale 標記的一面朝下，順時針方向轉動鑰匙兩圈，使鎖栓完全回縮。

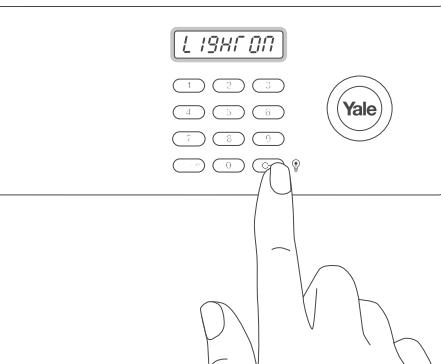


請勿將機械後備鑰匙存放在保險箱內。



請注意，基於安全理由，若以機械後備鑰匙開啟保險箱，鑰匙將無法拔出，電子鎖亦會喪失功能。必須先用鑰匙鎖好保險箱，才能拔出鑰匙。

1 

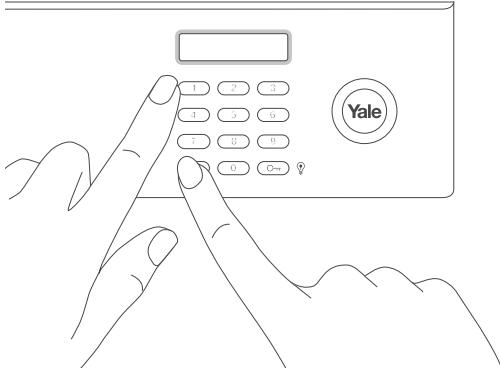


- 1 要重新開啟照明燈，請按 。顯示屏顯示 *LIGHF ON*，燈光將再亮起 30 秒。

當使用電子鍵開啟保險箱門時，燈光將自動亮起。可隨時重新開啟照明燈。

# 輸入密碼時 顯示 / 隱藏 所輸入數字

1 **ENTER** + **1**

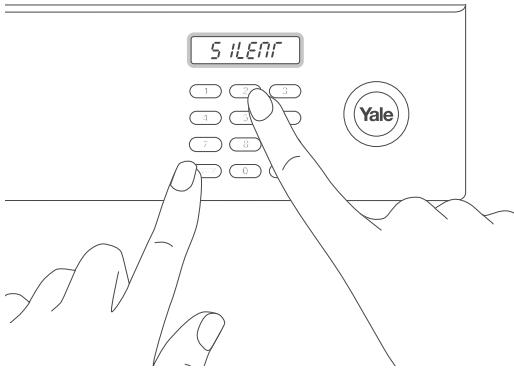


- 1 要更改設置，請按住 **ENTER**，  
然後同時按下 **1**。

- 若顯示屏顯示 *dp-----*，  
則輸入密碼時所輸入的數字將  
不會顯示。
- 若顯示屏顯示 *dp Code*，  
則輸入密碼時所輸入的數字將  
會顯示。

# 啟用 / 取消 提示聲響

1 **ENTER** + **2**

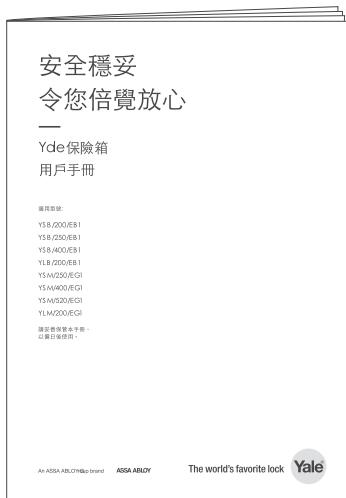


- 1 要更改設置，請按住 **ENTER**，  
然後同時按下 **2**。

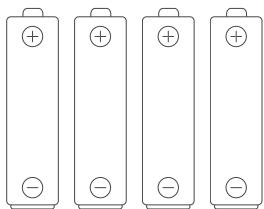
- 若顯示屏顯示 *SILENt*，表示  
操作保險箱時的提示聲響功能已  
關閉。
- 若顯示屏顯示 *Buzzer*，表示  
操作保險箱時的提示聲響功能已  
開啟。



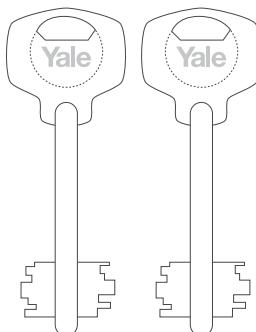
# 隨保險箱附送下列物品：



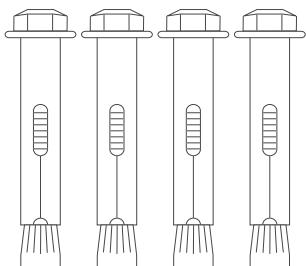
用戶手冊



4 節 AA 電池



2 條後備鑰匙



4 顆固定螺栓



Recycled materials

如有任何疑問，請瀏覽 [www.stor.com.tw](http://www.stor.com.tw)